



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie

## Umowa nr R.U.DOW.042.17. .2012

zawarta w dniu sierpnia 2012 r. w Opolu pomiędzy:

Województwem Opolskim z siedzibą w Opolu, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole, NIP 754-25-49-660  
REGON 531412250 reprezentowanym przez

1. **Romana Kolka – Wicemarszałka Województwa Opolskiego**
2. **Antoniego Konopkę – Członka Zarządu Województwa Opolskiego**

działających z upoważnienia Zarządu Województwa Opolskiego

zwanym dalej: "Powierzającym"

oraz

Opolskim Ośrodkiem Doradztwa Rolniczego z siedzibą w Łosiowie, ul. Główna 1, REGON: 004515965,  
NIP: 747-10-02-433, reprezentowanym przez

**Henryka Zamojskiego – Dyrektora**

zwanym dalej „Przyjmującym”,

łącznie zwanych dalej Stronami.

### § 1

1. Przedmiotem umowy jest powierzenie realizacji następującego działania objętego Planem działania Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich na lata 2012-2013 należących do zadań Sekretariatu Regionalnego Krajowej Sieci Obszarów Wiejskich w województwie opolskim:
  - 1) Identyfikacja i analiza możliwych do przeniesienia dobrych praktyk w zakresie rozwoju obszarów wiejskich oraz przekazanie informacji na ich temat.
  - 2) Przeniesienie dobrych praktyk, projektów innowacyjnych oraz organizacja wymiany doświadczeń i „know-how”.-
  - 3) Pomoc techniczna dla współpracy międzyterytorialnej i transnarodowej.  
w zakresie zadań, o których mowa w §2 ust.1 umowy.
2. Plan działania, o którym mowa w ust. 1 został przyjęty Uchwałą Nr 1290/11 Zarządu Województwa Opolskiego z dnia 6 października 2011 r.

### § 2

1. W części, o której mowa w § 1 ust. 1 Przyjmujący zobowiązuje się do realizacji zadań:
  - 1) Organizacja **konkursu Super Mleko** (działanie: Organizacja konkursów w celu wyłonienia najlepszych inicjatyw, działań i projektów),
  - 2) Organizacja **konferencji specjalistycznej w zakresie zastosowania w praktyce odnawialnych źródeł energii** (działanie: Wymiana wiedzy i doświadczeń w zakresie zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich),
  - 3) Organizacja **szkolenia / szkoleń z zakresu odnawialnych źródeł energii** (działanie: Wymiana wiedzy i doświadczeń w zakresie zrównoważonego rozwoju obszarów wiejskich),
  - 4) Organizacja **konferencji specjalistycznej połączonej z warsztatami pn. Dzień Buraka** (działanie: Wymiana wiedzy i doświadczeń w zakresie rolnictwa, leśnictwa, łowiectwa, porejestrowego doświadczalnictwa odmianowego oraz GMO),
  - 5) Organizacja **konferencji specjalistycznej połączonej z warsztatami pn. Dzień Kukurydzy** (działanie: Wymiana wiedzy i doświadczeń w zakresie rolnictwa, leśnictwa, łowiectwa, porejestrowego doświadczalnictwa odmianowego oraz GMO),
  - 6) Organizacja **Europejskich Targów Innowacyjności i Przedsiębiorczości na Obszarach Wiejskich** (działanie: Wymiana wiedzy i doświadczeń oraz budowanie współpracy sieciowej w zakresie dziedzictwa kulturowego, w tym kulinarnego),
  - 7) Organizacja **podróży studyjnej** specjalistycznej z zakresu odnawialnych źródeł energii (działanie: Podróże studyjne z zakresu rolnictwa i rozwoju obszarów wiejskich)  
zwanym dalej łącznie zadaniami.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



*Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie*

2. Realizację zadań, o których mowa w ust. 1 Przyjmujący zobowiązuje się rozpocząć od dnia podpisania umowy i **zakończyć do 10 grudnia 2012 r.** Przez dzień zakończenia rozumie się przedłożenie do akceptacji Powierzającego sprawozdania z realizacji zadania.
3. Przyjmujący zobowiązuje się poinformować Powierzającego o dokładnym terminie realizacji zadań wskazanych w ust. 1 co najmniej 14 dni przed ich planowaną realizacją, chyba, że zakładana realizacja zadania wyklucza z przyczyn o obiektywnym charakterze (data podpisania umowy a data realizacji zadania) taką możliwość.
4. Osobą odpowiedzialną za realizację przedmiotu umowy ze strony Powierzającego jest Pani Karina Bedrunka- p.o. Dyrektora Departamentu Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich lub inna wskazana przez nią osoba – w przypadku jej nieobecności, ze strony Przyjmującego – Pan Henryk Zamojski – Dyrektor Opolskiego Ośrodka Doradztwa Rolniczego w Łosiosie lub inna wskazana przez niego osoba – w przypadku jego nieobecności.

### § 3

1. Zakres rzeczowy i finansowy realizacji zadań wraz z zakładanym terminem ich realizacji przedstawiają **załączniki od 1 do 7 do umowy.**
2. Ewentualna zmiana terminu realizacji zadań wskazanych w załącznikach od 1 do 7 nie wymaga aneksowania umowy o ile mieści się w terminie wskazanym w § 2 ust. 2. Zmiana terminów wymaga akceptacji Powierzającego.
3. Ewentualna zmiana wysokości wydatków częściowych, o których mowa w załącznikach od 1 do 7, składających się na wartości całkowite zadań, o których mowa w paragrafie 6 ust. 1 pkt od 1) do 7) nie wymaga aneksowania umowy, o ile suma wydatków na zadanie nie przekracza jego całkowitej wartości. Zmiana wydatków częściowych wymaga akceptacji Powierzającego.

### § 4

1. Przyjmujący zobowiązuje się do kompleksowej realizacji i koordynacji przebiegu zadań, o których mowa w § 2 ust. 1, w tym do opracowania programu merytorycznego zadań. Program merytoryczny zadań powinien uzyskać akceptację Powierzającego.
2. Przyjmujący może realizować zadania w partnerstwie z innymi podmiotami. Powinien o tym fakcie poinformować Powierzającego.
3. Przyjmujący ma prawo pozyskiwać sponsorów w ramach realizacji zadań będących przedmiotem umowy z zastrzeżeniem, że środki pozyskane od sponsorów nie zostaną przeznaczone na sfinansowanie kosztów, jakie pokrywa Powierzający.
4. Przyjmujący oświadcza, że realizacja przedmiotu umowy nie będzie stanowić dla niego źródła dochodu.
5. Przyjmujący realizując przedmiot umowy zobowiązany jest stosować się do Wytycznych Ministerstwa Rolnictwa i Rozwoju Wsi dla Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa dotyczących Pomocy Technicznej Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013 z dnia 2 grudnia 2010 r. stanowiących załącznik do rozporządzenia Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi w sprawie szczegółowych warunków i trybu przyznawania oraz wypłaty pomocy technicznej w ramach PROW 2007-2013 z dnia 14 marca 2008 r. (Dz. U. z 2008r. Nr 54, poz. 329 ze zm.), zwanych dalej Wytycznymi. **Wytyczne stanowią załącznik nr 8 do umowy.** Ewentualna zmiana Wytycznych nie powoduje konieczności aneksowania umowy. Powierzający przekaże Przyjmującemu nowe Wytyczne, do których Przyjmujący ma obowiązek się stosować.
6. Przyjmujący ma obowiązek do sporządzenia **listy obecności** uczestników każdego z zadań. Wzór listy obecności stanowi **załącznik nr 9 do umowy.**
7. Przyjmujący zobowiązuje się do **sporządzenia sprawozdania** z realizacji każdego z zadań, o których mowa w § 2 ust. 1 w terminie 7 dni od daty zakończenia realizacji danego zadania. Sprawozdanie powinno zawierać w szczególności:



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

*Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie*

- 1) opis celów zadania, zakładanych rezultatów i stopień ich osiągnięcia uwzględniając wpływ na realizację Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013,
- 2) opis związany z przygotowaniem zadania, w tym wydruk informacji o organizacji zadania ze strony internetowej Przyjmującego,
- 3) szczegółową kalkulację kosztów, w tym uzasadnienie poniesienia danych kosztów,
- 4) opis merytoryczny przebiegu zadania (pod kątem programu merytorycznego zadania),
- 5) dokumentację fotograficzną z przebiegu zadania (co najmniej 10 zdjęć z każdego zadania nagrane na płycie CD/ DVD); przekazanie materiału zdjęciowego jest tożsame z przeniesieniem praw autorskich do zdjęć na Powierzającego oraz zezwoleniem na ich wykorzystanie przez Powierzającego,
- 6) oryginał lub kserokopię poświadczoną za zgodność z oryginałem prawidłowo i kompleksowo wypełnionej listy obecności uczestników zadania,
- 7) wpływ zadania na stan realizacji PROW na lata 2007-2013,
- 8) materiały przygotowane przez wykładowców i / lub ekspertów w związku z realizacją zadań (wersja elektroniczna i / lub papierowa),
- 9) uzasadnienie wyboru wykonawców / dostawców poszczególnych usług / dostaw poparte rozpoznaniem rynku wraz z oryginałem / kserokopią poświadczoną za zgodność z oryginałem zapytań o oferty cenowe wraz z oryginałem / kserokopią poświadczoną za zgodność z oryginałem ofert (minimum 3 oferty – w przypadku braku możliwości pozyskania 3 ofert cenowych – stosowne uzasadnienie – wyjątek ten dotyczy jedynie usług bądź przypadków niestandardowych); w przypadku wyboru wykonawcy w drodze trybu przetargowego stosownie do ustawy Prawo zamówień publicznych, Przyjmujący przedstawi w sprawozdaniu protokół z wyboru wykonawcy,
- 10) **rozliczenie kosztów podróży** wykładowców / ekspertów – jeśli dotyczy realizacji zadania (oryginał lub kserokopia poświadczona za zgodność z oryginałem); wzór rozliczenia stanowi **załącznik 10 do umowy**,
- 11) **rozliczenie pracy** wykładowcy i / lub eksperta (oryginał); wzór rozliczenia stanowi **załącznik 11 do umowy**,
- 12) życiorys wykładowcy zaangażowanego w realizację zadania (jeśli dotyczy) zawierający co najmniej:
  - a) wykształcenie,
  - b) ukończoną uczelnię wyższą, kierunek,
  - c) opis doświadczenia i kwalifikacji adekwatnych do zakresu merytorycznego prowadzonych wykładów,
  - d) opis praktyki w przeprowadzaniu wykładów – tytuły wykładów, miejsce i data ich przeprowadzenia, w ramach jakiego przedsięwzięcia?
  - e) opis udziału w pracach badawczych, a także udokumentowany dorobek naukowy – wykaz prac badawczych i dorobku naukowego, ze wskazaniem dat i miejsc realizacji prac badawczych czy publikacji dorobku naukowego,
- a) doświadczenie w latach (wymagane jest minimum 3 letnie doświadczenie dla wykładowcy)
- 13) życiorys eksperta zaangażowanego w realizację zadania (jeśli dotyczy) zawierający co najmniej:
  - a) wykształcenie,
  - b) ukończoną uczelnię wyższą, kierunek,
  - c) opis doświadczenia i kwalifikacji – adekwatnie do zakresu merytorycznego operacji,
  - d) wskazanie udziału w pracach badawczych, a także odpowiednio udokumentowany dorobek naukowy,
  - e) doświadczenie w latach,
- 14) oryginały / kserokopie poświadczone za zgodność z oryginałem protokołów odbioru materiałów przygotowanych w związku z realizacją przedmiotu umowy (jeśli dotyczy),



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

*Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie*

- 15) kserokopię faktur, rachunków, umów z wykładowcami / ekspertami, list płac itp. potwierdzonych za zgodność z oryginałem celem potwierdzenia dokonania wydatków i ich wysokości na realizację zadania,
  - 16) oświadczenia, o których mowa w ust. 10.
  - 17) inne dokumenty wymagane w Wytycznych, które wskaże w toku realizacji zadania Powierzający.
8. Przyjmujący nie ma obowiązku rekrutacji uczestników zadań za pośrednictwem formularzy zgłoszeniowych, w przypadku jednak obecności mniejszej niż zakładana liczba osób w ramach poszczególnych zadań Powierzający dokona zapłaty za liczbę osób rzeczywiście uczestniczącą w zadaniu wg kosztów jednostkowych przypadających na 1 uczestnika zadania.
  9. Przyjmujący zobowiązany jest uzyskać akceptację Powierzającego w zakresie stawek wynagrodzenia dla wykładowców / ekspertów zaangażowanych w realizację zadań. W tym celu Przyjmujący przekazuje Powierzającemu przed podpisaniem umów z wykładowcami i / lub ekspertami życiorysy wykładowców / ekspertów wraz z programem merytorycznym zadania, z którego wynikać będzie m.in. długość prowadzenia wykładów.
  10. Praca wykładowców, ekspertów winna być realizowana poza godzinami zakładu pracy wykładowcy / eksperta bądź wykładowca / ekspert powinien przebywać w tym czasie na urlopie wypoczynkowym. Zasadą jest nie dopuszczenie do podwójnego finansowania pracy wykładowcy / eksperta. Na dowód powyższego wykładowca / eksperta lub jego pracodawca składają stosowne oświadczenie, którego oryginał lub kserokopię poświadczoną za zgodność z oryginałem Przyjmujący przedkłada wraz ze sprawozdaniem Powierzającemu.
  11. Przyjmujący zobowiązuje się każdorazowo do informowania opinii publicznej o fakcie współfinansowania zadań składających się na przedmiot niniejszej umowy przez Powierzającego oraz Unię Europejską, Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich, zgodnie z wytycznymi zawartymi w Systemie Identyfikacji Wizualnej Województwa Opolskiego oraz Księdze wizualizacji znaku Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013. Wskazana Księga wizualizacji oraz SIW Województwa Opolskiego dostępne są na stronach [www.ksow.pl](http://www.ksow.pl) i [www.opolskie.pl](http://www.opolskie.pl).
  12. Zamiar dokonania wydatku przez Przyjmującego wymaga właściwego udokumentowania w formie pisemnej w szczególności w formie: umowy, jednostronnego zlecenia, wniosku, notatki służbowej.
  13. Przyjmujący oświadcza, że wykonanie przedmiotu umowy leży w granicach jego możliwości i nie istnieją żadne przeszkody natury technicznej i organizacyjnej dla profesjonalnego wykonania przedmiotu umowy oraz bieżącej, niezakłóconej realizacji powierzonych czynności przez cały okres obowiązywania umowy.
  14. Przyjmujący zobowiązuje się wykonać przedmiot umowy z zachowaniem staranności zawodowej, rzetelnie i terminowo, a także przestrzegać obowiązującego prawa oraz dbać o interesy Powierzającego.

## § 5

1. Powierzający ma prawo do uzyskania od Przyjmującego pełnej informacji na temat postępu i zakresu wykonywanych prac.
2. Powierzający ma prawo do wglądu i sprawdzenia przebiegu realizacji przedmiotu umowy.
3. Przyjmujący przenosi na Powierzającego własność przedmiotu umowy, określonego w § 1, wraz z autorskimi prawami majątkowymi, bez dodatkowego wynagrodzenia, na następujących polach eksploatacji:
  - 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania przedmiotu umowy oraz jego poszczególnych elementów – wytwarzanie określoną techniką przedmiotu umowy, w tym techniką drukarską, reprograficzną, zapisu magnetycznego oraz techniką cyfrową;
  - 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których przedmiot umowy utrwalono – wprowadzenie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - 3) w zakresie rozpowszechniania przedmiotu umowy oraz jego poszczególnych elementów



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

- Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie*  
w sposób inny niż określony w pkt 2 – publiczne wykonanie, wystawianie, wyświetlanie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie utworu w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
- 4) w zakresie opublikowania efektów realizacji przedmiotu umowy, w szczególności materiałów konferencyjnych, warsztatowych, regulaminów, prezentacji multimedialnych etc. w materiałach konferencyjnych i publikacjach pokonferencyjnych, na stronie internetowej Powierzającego [www.opolskie.pl](http://www.opolskie.pl) oraz [www.ksow.pl](http://www.ksow.pl);
  - 5) w zakresie wprowadzania do pamięci komputera;
  - 6) w zakresie utrwalania przez wykonanie kopii plików tworzących dzieło, jak również kodów źródłowych;
  - 7) w zakresie przeglądania zawartości, co jest równoczesne z zwielokrotnianiem w pamięci komputera;
  - 8) wykorzystywania poszczególnych części przedmiotu umowy w zależności od potrzeb Zamawiającego.
4. Przyjmujący wyraża zgodę na wykorzystywanie przez Powierzającego autorskich praw zależnych i nie będzie żądał z tego tytułu dodatkowego wynagrodzenia.
  5. Powierzający zastrzega sobie prawo do przeprowadzania kontroli w czasie realizacji przedmiotu umowy a także po jej zakończeniu.
  6. Kontrola może zostać przeprowadzona zarówno w siedzibie Przyjmującego, jak i w miejscu organizacji zadań.
  7. Przyjmujący zobowiązuje się poddać kontroli dokonywanej przez Powierzającego w zakresie prawidłowości realizacji przedmiotu umowy.
  8. Przyjmujący zobowiązuje się do przedstawiania na pisemne wezwanie Powierzającego wszelkich informacji i wyjaśnień związanych z realizacją przedmiotu umowy, w terminie określonym w wezwaniu.
  9. Powierzający ma prawo wglądu do dokumentów Przyjmującego związanych z realizowaną umową, w tym dokumentów finansowych.

## § 6

1. Z tytułu wykonania całości przedmiotu umowy Przyjmującemu zostaną przekazane środki w wysokości nie przekraczającej **140 270 zł. brutto** (słownie: sto czterdzieści tysięcy dwieście siedemdziesiąt zł. brutto), w tym:
  - 1) z tytułu realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt 1) – do wysokości **8 550zł. brutto**,
  - 2) z tytułu realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt 2) – do wysokości **9 400 zł. brutto**,
  - 3) z tytułu realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt 3) – do wysokości **10 000 zł. brutto**,
  - 4) z tytułu realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt 4) – do wysokości **10 120 zł. brutto**,
  - 5) z tytułu realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt 5) – do wysokości **32 400 zł. brutto**,
  - 6) z tytułu realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt 6) – do wysokości **39 800 zł. brutto**,
  - 7) z tytułu realizacji zadania, o którym mowa w § 2 ust. 1 pkt 7) – do wysokości **30 000 zł. brutto**,
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1 zaspokaja wszelkie roszczenia Przyjmującego wobec Powierzającego z tytułu realizacji niniejszej umowy.
3. Wypłata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, będzie następować każdorazowo po realizacji zadania, wymienionego w § 2 ust. 1, po zaakceptowaniu pisemnego sprawozdania, o którym mowa w § 4 ust. 7 przez osobę odpowiedzialną z ramienia Powierzającego do realizacji przedmiotu umowy.
4. Płatność wynikająca z tytułu zawarcia niniejszej umowy, zostanie dokonana przelewem każdorazowo po realizacji zadań wskazanych w § 2 ust. 1, na podstawie prawidłowo wystawionej faktury VAT, w terminie 14 dni od daty jej otrzymania przez Powierzającego, na konto Przyjmującego wskazane na fakturze VAT.
5. Fakturę VAT za wykonanie przedmiotu umowy należy wystawić na: Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole, NIP: 754-25-49-660.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



*Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie*

6. Przyjmujący oświadcza, że jest zarejestrowanym i czynnym podatnikiem podatku VAT.

### **§ 7**

Za prawidłowe wydatkowanie środków finansowych zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010 Nr 113, poz. 759 z późn. zm.) odpowiada Przyjmujący.

### **§ 8**

1. Powierzający oświadcza, że umowa jest finansowana ze środków Unii Europejskiej z Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich w ramach Schematu III Pomocy Technicznej Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013, budżetu państwa i województwa opolskiego.
2. Przedmiot umowy stanowi element realizacji planu działania, o którym mowa w art.68 ust. 2 Rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW).

### **§ 9**

Realizacja planu działania, o którym mowa w art.68 ust. 2 Rozporządzenia Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) należy, w myśl zapisów art. 37 a ust. 4 ustawy z dnia 7 marca 2007 r. o wspieraniu rozwoju obszarów wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich ze zm., do zadań Sekretariatu Regionalnego służących zapewnieniu funkcjonowaniu KSOW w poszczególnych województwach.

### **§ 10**

Umowa została zawarta w oparciu o art. 37a ust. 9 w związku z art. 6 ust. 4 ustawy o wspieraniu Rozwoju Obszarów Wiejskich z udziałem środków Europejskiego Funduszu Rolnego na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich z wyłączeniem przepisów ustawy z dnia 29 stycznia 2004r. Prawo Zamówień Publicznych (tekst jednolity Dz. U. z 2010 Nr 113, poz. 759 ze zmianami).

### **§ 11**

1. W przypadku nie wykonania przedmiotu umowy w terminie lub wykonania jej w sposób nienależyty Powierzający ma prawo do stosowania kar umownych.
2. Ustala się kary umowne w następujących wypadkach i wysokościach:
  - A. Przyjmujący zapłaci Powierzającemu karę umowną:
    - 1) za niewykonanie danego zadania wskutek okoliczności, za które odpowiada Przyjmujący – w wysokości 20% wynagrodzenia umownego brutto przypadającego za realizację tego zadania.
    - 2) za nienależyte wykonanie danego zadania z winy Przyjmującego - w wysokości 50% wynagrodzenia umownego brutto przypadającego za to zadanie.
  - B. Powierzający zobowiązuje się zapłacić Przyjmującemu karę umowną w wysokości 5% wartości brutto danego zadania, gdy Przyjmujący odstąpi od realizacji tego zadania z powodu okoliczności, za które odpowiada Powierzający.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



*Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie*

3. Strony postanawiają, że w przypadku, gdy szkoda spowodowana niewykonaniem przedmiotu umowy przekracza wysokość kar umownych lub gdy przyczyna szkody nie jest ujęta w zapisie o karach umownych, stronom przysługuje prawo dochodzenia odszkodowania na zasadach ogólnych
4. Powyższe kary umowne nie wyłączają możliwości dochodzenia przez Powierzającego odszkodowania przewyższającego ich wysokość aż do wysokości faktycznie poniesionej szkody.
5. Powierzający jest zobowiązany zapłacić Przyjmującemu odsetki ustawowe za każdy dzień opóźnienia w uregulowaniu wynagrodzenia.

#### **§ 12**

Jakiegokolwiek zmiany w niniejszej umowie mogą być dokonane tylko w formie pisemnej pod rygorem nieważności. Strony nie mogą powoływać się na ustalenia pozaumowne.

#### **§ 13**

Wszelkie spory mogące wynikać z realizacji niniejszej umowy rozstrzygać będzie sąd właściwy miejscowo dla siedziby Powierzającego.

#### **§ 14**

W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową stosuje się odpowiednie przepisy Kodeksu Cywilnego.

#### **§ 15**

Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach po jednym dla każdej ze Stron.

---

Powierzający

---

Przyjmujący



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie

## Załącznik 1 do umowy

Zakres rzeczowy i finansowy realizacji zadania ujętego w paragrafie 2 ust 1 pkt 1) umowy: **Organizacja konkursu Super mleko**, zwanego dalej konkursem.

1. Nazwa zadania: **Organizacja Konkursu Super mleko**
2. Szacunkowy termin realizacji: IX-XII 2012 r.
3. Zasięg organizacji konkursu: teren województwa opolskiego
4. Miejsce organizacji konferencji podsumowującej konkurs: Łosiów – siedziba Przyjmującego
5. Sposób realizacji: organizacja konkursu oraz konferencji podsumowującej konkurs
6. Zakładana liczba osób uczestniczących w konferencji podsumowującej konkurs: 100 osób, m.in. hodowcy bydła mlecznego, rolnicy indywidualni, spółdzielnie mleczarskie, osoby zainteresowane hodowlą bydła mlecznego.
7. Wynagrodzenie przysługujące Przyjmującemu za prawidłową realizację zadania: **do wysokości 8 550 zł brutto. brutto** (słownie: osiem tysięcy pięćset pięćdziesiąt złotych brutto) z przeznaczeniem na:
  - 1) Wynagrodzenie dla wykładowców / ekspertów oraz ewentualne koszty dojazdu wykładowcy / eksperta na konferencję podsumowującą konkurs – **3 000 zł. brutto**.
  - 2) Nagrody rzeczowe dla laureatów konkursu – **2 550 zł. brutto**
  - 3) Wyżywienie uczestników konferencji podsumowującej konkurs naliczane proporcjonalnie do liczby osób uczestniczących w konferencji – do wysokości **3 000 zł. brutto**,
8. Zakres rzeczowy – w ramach realizacji zadania Przyjmujący:
  - 1) Odpowiada za organizację i koordynację konkursu wg regulaminu konkursu, który przedłoży do wiadomości Powierzającego przed ogłoszeniem konkursu oraz za wydatkowanie kosztów ujętych w pkt 7.
  - 2) Powoła komisję konkursową i odpowiada za koordynację jej pracy. Wraz ze sprawozdaniem z realizacji zadania przedłoży listę / listy obecności ze spotkań komisji konkursowej
  - 3) Dokona wyboru laureatów konkursu. Ze sprawozdaniem z realizacji zadania przekaze dokument poświadczający powołanie komisji konkursowej (kserokopia poświadczona za zgodność z oryginałem) oraz kserokopię poświadczoną za zgodność z oryginałem protokołu z obrad komisji konkursowej, podczas których wyłoniono laureatów konkursu.
  - 4) Zorganizuje konferencję podsumowującą konkurs. Program konferencji przedłoży do akceptacji Powierzającego. Odpowiada za koordynację organizacji konferencji, w szczególności za: opracowanie programu konferencji, zaproszenie uczestników konferencji, wybór wykładowców / ekspertów i promocję konkursu oraz konferencji.
  - 5) Dokona zakupu nagród rzeczowych dla laureatów konkursu.
  - 6) Ze sprawozdaniem końcowym przedłoży dowód odbioru nagród rzeczowych przez laureatów konkursu. Przedstawi uzasadnienie wyboru nagród rzeczowych.
  - 7) Zapewni salę dla 100 osób odpowiednio wyposażoną w sprzęt multimedialny niezbędny do organizacji konferencji.
  - 8) Zapewni punkt informacyjny, którego obsługa odpowiedzialna będzie za ewidencję uczestników konferencji podsumowującej konkurs na liście obecności oraz dystrybucję przygotowanych materiałów na konferencję.
  - 9) W sprawozdaniu końcowym z realizacji zadania przedstawi uzasadnienie środka transportu, jakim ewentualnie podróżować będzie wykładowca / ekspert zaangażowany w realizację zadania.





Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie

## Załącznik 2 do umowy

Zakres rzeczowy i finansowy realizacji zadania ujętego w paragrafie 2 ust 1 pkt 2) umowy: **Organizacja konferencji specjalistycznej w zakresie zastosowania w praktyce odnawialnych źródeł energii**, zwanego dalej konferencją.

1. Nazwa zadania: **konferencja specjalistyczna w zakresie zastosowania w praktyce odnawialnych źródeł energii**
2. Termin realizacji konferencji: IX – XII 2012 r.
3. Miejsce organizacji konferencji: Opolski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Łosiuwie.
4. Zakładana liczba osób uczestniczących w konferencji: 100 osób.
5. Strony w trybie roboczym ustalą grupę docelową (podmioty zapraszane do udziału w zadaniu) konferencji.
6. Wynagrodzenie przysługujące Przyjmującemu za prawidłową realizację zadania: **do wysokości 9 400 zł. brutto** (słownie: dziewięć tysięcy czterysta złotych brutto) z przeznaczeniem na:
  - 1) wynagrodzenie dla wykładowców / ekspertów (w tym ewentualne koszty dojazdu osób na konferencję, ewentualne koszty noclegu osób ze śniadaniem i kolacji w dniu poprzedzającym organizację konferencji) za wykład / wykłady / opracowanie materiałów konferencyjnych – **4 500 zł. brutto**,
  - 2) wyżywienie dla uczestników konferencji naliczane proporcjonalnie do liczby osób uczestniczących w konferencji – **3 500 zł. brutto**.
  - 3) Wykonanie materiałów promocyjnych dotyczących odnawialnych źródeł energii (2 szt.: roll-upy / banery) – **1 400 zł. brutto**
7. Program konferencji powinien uzyskać akceptację Powierzającego.
8. Zakres rzeczowy – w ramach realizacji zadania Przyjmujący:
  - 1) Odpowiada za organizację i koordynację konferencji, w tym za wydatkowanie kosztów ujętych w pkt 6.
  - 2) Opracuje program merytoryczny konferencji.
  - 3) Dokona zaproszenia uczestników na konferencję.
  - 4) Dokona wyboru wykładowców i ekspertów opracowujących materiały szkoleniowe.
  - 5) Zapewni materiały konferencyjne dla uczestników szkolenia.
  - 6) Zapewni salę dla 100 osób odpowiednio wyposażoną w sprzęt multimedialny niezbędny do organizacji konferencji.
  - 7) Zapewni punkt informacyjny, którego obsługa odpowiedzialna będzie za ewidencję uczestników konferencji oraz dystrybucję przygotowanych materiałów.
  - 8) W sprawozdaniu końcowym z realizacji zadania przedstawi uzasadnienie środka transportu, jakim ewentualnie podróżować będzie wykładowca / ekspert zaangażowany w realizację zadania.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

*Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie*

### **Załącznik 3 do umowy**

Zakres rzeczowy i finansowy realizacji zadania ujętego w paragrafie 2 ust 1 pkt 3) umowy: **Organizacja szkolenia / szkoleń z zakresu odnawialnych źródeł energii**, zwanego dalej szkoleniem.

1. Nazwa zadania: **Szkolenie / szkolenia z zakresu odnawialnych źródeł energii.**
2. Szacunkowy termin realizacji: IX-XII 2012 r.
3. Miejsce organizacji szkolenia: Opolski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Łosiosie.
4. Zakładana liczba osób uczestniczących w 1 szkoleniu: 30 osób (m.in. rolnicy, przedstawiciele samorządu terytorialnego).
5. Wynagrodzenie przysługujące Przyjmującemu za prawidłową realizację zadania: **do wysokości 10 000zł. brutto** (słownie: dziesięć tysięcy złotych brutto) z przeznaczeniem na:
  - 1) wynagrodzenie dla wykładowców / ekspertów (w tym ewentualne koszty dojazdu osób na szkolenie, ewentualne koszty noclegu osób ze śniadaniem i kolacji w dniu poprzedzającym organizację szkolenia) za wykład / wykłady / opracowanie materiałów szkoleniowych – **7 900 zł. brutto.**
  - 2) Wyżywienie uczestników szkolenia / szkoleń naliczane proporcjonalnie do liczby osób w nim / nich uczestniczących – **2 100 zł. brutto.**
6. Zakres rzeczowy – w ramach realizacji zadania Przyjmujący:
  - 1) Odpowiada za organizację i koordynację szkolenia, w tym za wydatkowanie kosztów ujętych w pkt 5.
  - 2) Opracuje program merytoryczny szkolenia, który przekaże do akceptacji p.o. Dyrektorowi Departamentu Programów Rozwoju Obszarów Wiejskich.
  - 3) Dokona zaproszenia uczestników na szkolenie.
  - 4) Dokona wyboru wykładowców i ekspertów opracowujących materiały.
  - 5) Zapewni materiały szkoleniowe dla uczestników szkolenia.
  - 6) Zapewni każdorazowo salę dla 30 osób odpowiednio wyposażoną w sprzęt multimedialny niezbędny do organizacji konferencji.
  - 7) Zapewni punkt informacyjny, którego obsługa odpowiedzialna będzie za ewidencję uczestników szkolenia oraz dystrybucję przygotowanych materiałów.
  - 8) W sprawozdaniu końcowym z realizacji zadania przedstawi uzasadnienie środka transportu, jakim ewentualnie podróżować będzie wykładowca / ekspert zaangażowany w realizację zadania.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie

#### Załącznik 4 do umowy

Zakres rzeczowy i finansowy realizacji zadania ujętego w paragrafie 2 ust 1 pkt 4) umowy: **Organizacja konferencji specjalistycznej połączonej z warsztatami pn. Dzień Buraka**, zwanej dalej konferencją.

1. Nazwa zadania: **Organizacja konferencji specjalistycznej połączonej z warsztatami pn. Dzień Buraka.**
2. Szacunkowy termin realizacji: **5 września 2012 r.**
3. Miejsce organizacji konferencji: Opolski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Łosiuwie.
4. Zakładana liczba osób uczestniczących w konferencji: łącznie 100 osób (m.in. rolnicy oraz producenci rolni, którzy uprawiają buraki cukrowe na terenie województwa opolskiego).
5. Wynagrodzenie przysługujące Przyjmującemu za prawidłową realizację zadania: **do wysokości 10 120 zł. brutto** (słownie: dziesięć tysięcy sto dwadzieścia zł. brutto) z przeznaczeniem na:
  - 1) wynagrodzenie dla wykładowców / ekspertów (w tym ewentualne koszty dojazdu osób na konferencję, ewentualne koszty noclegu osób ze śniadaniem i kolacji w dniu poprzedzającym organizację konferencji) za wykład / wykłady / prowadzenie warsztatów / opracowanie materiałów konferencyjnych - **3 000 zł. brutto**,
  - 2) zapewnienie materiałów szkoleniowych dla uczestników konferencji – **420 zł. brutto**,
  - 3) transport uczestników z terenu województwa opolskiego na konferencję (z uwagi na fakt, że konferencja odbywa się na terenie Powiatu Brzeskiego oraz uwzględniając bliskość Powiatu Opolskiego i niski areał buraka cukrowego na terenie tego Powiatu, Przyjmujący nie ma obowiązku zapewnienia transportu osób z tych powiatów) – **4 000 zł. brutto**,
  - 4) wyżywienie uczestników konferencji naliczane proporcjonalnie do liczby osób uczestniczących w konferencji – **2 700 zł. brutto**.
6. Zakres rzeczowy – w ramach realizacji zadania Przyjmujący:
  - 1) Odpowiada za organizację i koordynację konferencji i warsztatów polowych, w tym za wydatkowanie kosztów ujętych w pkt 5.
  - 2) Opracuje program merytoryczny konferencji,
  - 3) Dokona zaproszenia uczestników na konferencję,
  - 4) Dokona wyboru wykładowców i ekspertów opracowujących materiały szkoleniowe / prowadzących warsztaty,
  - 5) Zapewni materiały konferencyjne dla uczestników szkolenia,
  - 6) Zapewni punkt informacyjny, którego obsługa odpowiedzialna będzie za ewidencję uczestników konferencji oraz dystrybucję przygotowanych materiałów,
  - 7) W sprawozdaniu końcowym z realizacji zadania przedstawi uzasadnienie środka transportu, jakim ewentualnie podróżować będzie wykładowca / ekspert zaangażowany w realizację zadania.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

*Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie*

## **Załącznik 5 do umowy**

Zakres rzeczowy i finansowy realizacji zadania ujętego w paragrafie 2 ust 1 pkt 5) umowy: **Organizacja konferencji specjalistycznej połączonej z warsztatami pn. Dzień Kukurydzy**, zwanej dalej konferencją.

1. Nazwa zadania: **Organizacja konferencji specjalistycznej połączonej z warsztatami pn. Dzień Kukurydzy.**
2. Szacunkowy termin realizacji: **13 września 2012 r.**
3. Miejsce organizacji konferencji: Opolski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Łosiuwie.
4. Zakładana liczba osób uczestniczących w konferencji: łącznie 450 osób (m.in. rolnicy, spółki i spółdzielnie produkcyjne, którzy uprawiają kukurydzę na terenie województwa opolskiego).
5. Wynagrodzenie przysługujące Przyjmującemu za prawidłową realizację zadania: **do wysokości 32 400 zł. brutto** (słownie: trzydzieści dwa tysiące czterysta zł. brutto) z przeznaczeniem na:
  - 1) wynagrodzenie dla wykładowców / ekspertów (w tym ewentualne koszty dojazdu osób na konferencję, ewentualne koszty noclegu osób ze śniadaniem i kolacji w dniu poprzedzającym organizację konferencji) za wykład / wykłady / prowadzenie warsztatów / opracowanie materiałów konferencyjnych – **3 650 zł. brutto**,
  - 2) transport uczestników z terenu województwa opolskiego na konferencję (z uwagi na fakt, że konferencja odbywa się na terenie Powiatu Brzeskiego, Przyjmujący nie ma obowiązku zapewnienia transportu osób z tego powiatu) – **7 500 zł. brutto**,
  - 3) najem namiotu, w którym zorganizowana zostanie konferencja – **4 000 zł. brutto**,
  - 4) Wyżywienie uczestników konferencji naliczane proporcjonalnie do liczby osób uczestniczących w konferencji, w tym poczęstunek kołoczem śląskim celem promocji dziedzictwa kulturowego, w tym kulinarnego województwa opolskiego – **17 250 zł. brutto**.
6. Zakres rzeczowy – w ramach realizacji zadania Przyjmujący:
  - 1) Odpowiada za organizację i koordynację konferencji i warsztatów polowych, w tym za wydatkowanie kosztów ujętych w pkt 5.
  - 2) Opracuje program merytoryczny konferencji.
  - 3) Dokona zaproszenia uczestników na konferencję.
  - 4) Dokona wyboru wykładowców i ekspertów opracowujących materiały szkoleniowe / prowadzących warsztaty.
  - 5) Zapewni punkt informacyjny, którego obsługa odpowiedzialna będzie za ewidencję uczestników konferencji oraz dystrybucję przygotowanych materiałów.
  - 6) W sprawozdaniu końcowym z realizacji zadania przedstawi uzasadnienie środka transportu, jakim ewentualnie podróżować będzie wykładowca / ekspert zaangażowany w realizację zadania.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

*Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie*

## Załącznik 6 do umowy

Zakres rzeczowy i finansowy realizacji zadania ujętego w paragrafie 2 ust 1 pkt 6) umowy: **Organizacja Europejskich Targów Innowacyjności i Przedsiębiorczości na Obszarach Wiejskich**, zwanych dalej targami.

1. Nazwa zadania: **Organizacja Europejskich Targów Innowacyjności i Przedsiębiorczości na Obszarach Wiejskich.**
2. Szacunkowy termin realizacji: **8-9 września 2012 r.**
3. Miejsce organizacji targów: Opolski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Łosiowie.
4. Zakładana szacunkowa liczba osób uczestniczących w targach: 5 000 osób (m.in. członkowie Europejskiej Sieci Regionalnego Dziedzictwa Kulinarnego, społeczność obszarów wiejskich, osoby zainteresowane wykorzystaniem odnawialnych źródeł energii, 200 uczestników warsztatów z zakresu odnawialnych źródeł energii).
5. Wynagrodzenie przysługujące Przyjmującemu za prawidłową realizację zadania: **do wysokości 39 800 zł. brutto** (słownie: trzydzieści dziewięć osiemset zł. brutto) z przeznaczeniem na:
  - 1) promocję targów w mediach o zasięgu regionalnym – **2 000 zł. brutto**,
  - 2) transport uczestników z terenu województwa opolskiego na targi (z 10 powiatów województwa – na warsztaty z zakresu odnawialnych źródeł energii) – **6 500 zł. brutto**,
  - 3) wyżywienie uczestników targów (warsztatów z zakresu odnawialnych źródeł energii) – naliczane proporcjonalnie do jego uczestników – **6 500 zł. brutto**,
  - 4) zapewnienie ochrony mienia i opieki medycznej – **5 000 zł. brutto**,
  - 5) udział wystawców zagranicznych w targach, co zapewni wymianę wiedzy i doświadczeń w zakresie dziedzictwa kulturowego wystawców - **14 800 zł. brutto** (pokryje koszty wyżywienia i noclegów delegacji zagranicznych),
  - 6) celem wymiany wiedzy i doświadczeń w zakresie dziedzictwa kulturowego wystawców zapewni namioty wystawiennicze (3 sztuki), w których odbędą się pokazy m.in. rzemieślników, twórców ludowych) oraz – celem organizacji warsztatów z zakresu odnawialnych źródeł energii - zapewni oznakowanie roślin energetycznych na poletku doświadczalnym – wartość zadania: **5 000 zł. brutto.**
6. Zakres rzeczowy – w ramach realizacji zadania Przyjmujący:
  - 1) Odpowiada za organizację i koordynację targów, w tym w szczególności za:
    - a) organizację w dniu 8 września 2012 r. warsztatów z zakresu odnawialnych źródeł energii dla 200 osób, dla których zapewni wykładowców / ekspertów, wyżywienie i transport; warsztaty zorganizuje m.in. na poletkach doświadczalnych będących w dyspozycji Przyjmującego,
    - b) organizację w dniach 8-9 września 2012 r. targów, na których zapewni wymianę wiedzy i doświadczeń z zakresu dziedzictwa kulturowego, w tym kulinarnego.
  - 2) Opracuje program merytoryczny targów, który powinien uzyskać akceptację Powierzającego.
  - 3) W programie targów zapewni wydarzenia służące wymianie wiedzy i doświadczeń w zakresie m.in. dziedzictwa kulturowego województwa opolskiego oraz wystawców zagranicznych / spoza regionu Opolskiego biorących udział w targach.
  - 4) Dokona zaproszenia uczestników na targi,
  - 5) Zapewni punkt informacyjny, którego obsługa odpowiedzialna będzie za ewidencję uczestników targów, za wyżywienie i transport których płaci Przyjmujący. Sporządzi dwa rodzaje list obecności uczestników targów: uczestników warsztatów z zakresu odnawialnych źródeł energii oraz wystawców (w tym zagranicznych) wymieniających wiedzę i doświadczenie z zakresu dziedzictwa kulturowego.



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

*Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie*

## Załącznik 7 do umowy

Zakres rzeczowy i finansowy realizacji zadania ujętego w paragrafie 2 ust 1 pkt 7) umowy: **Organizacja podróży studyjnej specjalistycznej z zakresu odnawialnych źródeł energii**, zwanej dalej podróżą.

1. Nazwa zadania: **Organizacja podróży studyjnej specjalistycznej z zakresu odnawialnych źródeł energii**,
2. Szacunkowy termin realizacji: **wrzesień 2012 r.**
3. Miejsce organizacji konferencji: województwo wielkopolskie, udział w Forum Ekoenergetycznym w Polkowicach (zwanym dalej forum).
4. Zakładana liczba osób uczestniczących w podróży: 30 oraz delegacja Powierzającego uczestnicząca w forum (około 9 osób). Strony w trybie roboczym doprecyzują skład osobowy uczestników podróży.
5. Wynagrodzenie przysługujące Przyjmującemu za prawidłową realizację zadania: **do wysokości 30 000 zł. brutto** (słownie: trzydzieści tysięcy zł. brutto) z przeznaczeniem na:
  - 1) Transport uczestników podróży i forum – **9 500 zł. brutto**,
  - 2) Noclegi uczestników podróży i ewentualnie forum – **10 800 zł. brutto**,
  - 3) Wyżywienie uczestników podróży i forum – **5 700 zł. brutto**,
  - 4) Pokrycie kosztów związanych z organizacją spotkań poświęconych wymianie wiedzy i doświadczeń z zakresu odnawialnych źródeł energii – **4 000 zł. brutto**.
6. Zakres rzeczowy – w ramach realizacji zadania Przyjmujący:
  - 1) Odpowiada za organizację i koordynację podróży, w tym za wydatkowanie kosztów ujętych w pkt 5.
  - 2) W ramach realizacji zadania zapewni udział uczestników podróży oraz przedstawicieli Powierzającego (oraz – w przypadku zainteresowania również Przyjmującego) w forum w wybranych dniach,
  - 3) Opracuje i zrealizuje program merytoryczny podróży, który powinien uzyskać akceptację Powierzającego,
  - 4) Dokona zaproszenia uczestników podróży,



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie

Załącznik 9 do umowy

### LISTA OBECNOŚCI UCZESTNIKÓW KONFERENCJI / SZKOLENIA / WARSZTATÓW

Nazwa zadania zgodnie z umową

Organizowanej przez: Opolski Ośrodek Doradztwa Rolniczego w Łosiowie i finansowanej przez Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego

w dniu ..... 2012 roku, **miejsce organizacja zadania**

podlegającej refundacji ze środków pochodzących ze Schematu III Pomocy Technicznej PROW na lata 2007 – 2013

Lp.	Imię i nazwisko uczestnika	Adres	Kontakt (Telefon / e-mail / fax)	Podpis

Wyrażam zgodę na przetwarzanie danych osobowych, dla potrzeb niezbędnych do realizacji przedsięwzięcia w ramach pomocy technicznej PROW 2007-2013, zgodnie z ustawą z dnia 29.08.1997 r. o ochronie danych osobowych, (Dz. U z 2002 r. Nr 101 poz. 926, z późn. zm.).



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich



Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie

Załącznik 10 do umowy

Znak sprawy:.....

### Rozliczenie kosztów podróży osób związanych z realizacją operacji (P-21/173)

.....  
(nazwa Beneficjenta)  
.....

Nr umowy:.....

Imię i nazwisko .....

Stanowisko w projekcie .....

Numer rejestracyjny pojazdu ..... Pojemność silnika .....

#### Przebieg podróży samochodem

Lp.	Data wyjazdu	Opis trasy wyjazdu (skąd – dokąd)	Cel wyjazdu	Liczba faktycznie przejechanych kilometrów	Stawka za 1 kilometr	Wartość	Podpis pracodawcy
<b>Razem</b>							

Pokwitowanie odbioru należności / numer rachunku bankowego \* .....

Kwituję odbiór kwoty ..... zł (słownie: ..... )

data ..... podpis .....

\* niepotrzebne skreślić





Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007-2013

Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie

**Załącznik nr 11 do umowy**

Znak sprawy: .....

Załącznik do wniosku o płatność pomocy technicznej (W-2.6/173)

## Raport rozliczeniowy pracy wykładowcy/eksperta\*

W ramach umowy nr :.....

### I. Dane osobowe

1. Imię i nazwisko:
2. Miejsce zatrudnienia:
3. Zajmowane stanowisko:
4. Wykształcenie i posiadany tytuł/ stopień naukowy:

### II. Rozliczenie prac wykładowcy

- Rodzaj umowy: zlecenie/dzieło\*

Lp	Tytuł wykładu/ szkolenia	Miejsce przeprowadzenia wykładu/ szkolenia	Data przeprowadzenia wykładu/ szkolenia	Ilość godzin	Stawka wynagrodzenia za godzinę (brutto)	Wartość wynagrodzenia (brutto)
Razem						

### III. Rozliczenie prac eksperta

- Rodzaj umowy: zlecenie/dzieło\*

Lp	Tytuł ekspertyzy	Miejsce przeprowadzenia ekspertyzy	Data przeprowadzenia ekspertyzy	Ilość dni	Stawka wynagrodzenia za dzień (brutto)	Wartość wynagrodzenia (brutto)
Razem						

.....  
(data i podpis wykładowcy/eksperta\*)

\*Niepotrzebne skreślić lub nic nie skreślać, jeśli dana osoba wykonuje w projekcie zarówno prace eksperta jak i wykładowcy



Europejski Fundusz Rolny na rzecz  
Rozwoju Obszarów Wiejskich



Program  
Rozwoju  
Obszarów  
Wiejskich  
na lata 2007-2013

*Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie*

Płatne: DOW, KSOW:

W1 / DOW / PROW / PT:

010-01041-4308.: w kwocie 87 969,51 zł (do 75%)

010-01041-4309: w kwocie 29 323, 17 zł (25%)

W2 / DOW / PROW / PT:

010-01041-4300.: w kwocie 26 977,32 zł (VAT)

Nr rach.: 65 1160 2202 0000 0000 9553 2315

Stwierdzam, że praca umowna została wykonana w dniu .....

Uwagi i zastrzeżenia: .....

---

Zamawiający

Zatwierdzam do wypłaty kwotę: ..... zł/gr słownie: zł/gr

.....

Płatne: DRW, KSOW:

W1 / DRW / PROW / PT:

010-01041-.....: w kwocie ..... zł (do 75%)

010-01041-.....: w kwocie ..... zł (25%)

W2 / DRW / PROW / PT:

010-01041-4300.: w kwocie ..... zł (VAT)

Nr rach.: 65 1160 2202 0000 0000 9553 2315

---

Zatwierdzający